

Химических чистящих средств. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Все провода и взаимодействующие со светильником элементы следует размещать таким образом, чтобы не допустить скопления и нагревания частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет: смотреть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей среды, напр. пыль, вода, влажность, вибрация и т.д. Рекомендуется контролировать исправности всех соединений и элементов системы освещения.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ
P1: Напряжение номинальное.
P2: Максимальная мощность источника света.
P3: Лампа LED.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Изделие выполняет требования Директива Европейской Союза (ЕС).
P6: Изделие непригодно для прикрытия термоизоляционным материалом.
P7: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.
P8: Применять только внутри помещений.
P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P11: II класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, включает также примененная двойная или усиленная изоляция.
P12: Продукт соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отходов.

ПРИМЕЧАНИЯ /УКАЗАНИЯ
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Декоративне кільце - елемент світильника. Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Перед першим використанням необхідно переконавшись, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокласти таким чином, щоб забезпечити контакти з елементами виробу, що нагріваються. Окремі елементи не є контактними світильником. Слід застосувати тільки змінені види рамок - див. рисунок. Використані елементи повинні задовольняти відповідним технічним вимогам з точки зору безпеки. Вид використуваних елементів повинен бути підібраний відповідно до мережевим напругою і передбачуваними умовами експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб використовується всередині приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Обслуговування проводиться лише при відключеному живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Забезпечити доступ повітря. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Всі проводи і елементи з'єднані зі світильником необхідно розташувати так, щоб уникнути контакти з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення і/або заміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб остигне. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрацію. Виріб заборонено використовувати в місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Рекоменується провести перевірку підключення устіх з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Номинальна напруга.
P2: Максимальна потужність джерела світла.
P3: Лампа LED.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P6: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
P7: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
P8: Використовується лише всередині приміщень.
P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
P10: Символ вказує мінімальну відстань між світільником і від'ємці від місць і об'єктів освітлення.
P11: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекоменується розділяти відходи.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати шкоди матеріальні і нематеріальні. Для отримання інформації щодо продуктів торгової марки Kanlux зверніться на веб-сторінку www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT

PASKIRTIS / TAIKYMAS
Bendrimais komponentas. Gaminys skirtas naudoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

Montavimas
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taikytinai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Prijungiamieji laidai turi būti išveduoti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkandantomis gamtinio dalimis. Vienas komponentas nesudaro vis šviestuvo. Naudoti tik minėtas šviestuvo rūšis - žr. paveikslėlį. Komponentai turi atitikti nustatytus saugos technikos reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinklo įtamptą ir nustatytą eksploatacijos sąlygas.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI
Gaminį skirtas naudoti patalpu viduje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminį reikia maitinti tik nominalia įtampa arba įtampos nurodytame diapazone. Gaminui reikia laikti šviesos šaltinio, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Šviesos šaltinis susyja iki aukštos temperatūros. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Neuždengti gamtinio apdangalą. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujant su šviestuvu reikia įrašyti tokiu būdu, kad jie nesusilietų su susiliosimis apšvietimo sistemos dalimis. Šviesm šaltinį reguliavim ir arba šviesos šaltinį keičiam gali būti gaminii ataušus. Šviesos šaltinį keičiam galima atlikti gaminii ataušus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, dregnė, vibracijos ir pan. Rekomenduojama pagikrinti visu sujungimų ir apšvietimo sistemos elementu tinkamumą.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS
P1: Nominali įtampa.
P2: Maksimali šviesos šaltinio galia.
P3: LED lemputė.
P4: Galvatė / patronas.
P5: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P6: Gaminio negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P7: III klase - Gaminys, kurio atžvilgiu, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitaimui yra taikoma labai tema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesni negu saugių įtamptų susidarymo rizikos.
P8: Vartoti tik patalpu viduje.
P9: Apsaugo nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
P10: Simbols reikalau minimalų atstuma kokį gali turėti šviestovas (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų.
P11: II klase - Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P12: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.

APLINKOSAUGA
Rūpininkėte svarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atlikti segregavimą.

PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smėgi, fizinis pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalas. Papildomu informacijai Kanlux markės gaminii tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teise keisti instrukciją - aktualia versija rasite tinklalpyje: www.kanlux.com.

LV

IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
Dekoratīvs gredzēns - gaismekļa sastāvdaļa. Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.

Montāža
Atļiegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijās. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemēroti mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadī jāsakārto tajā veidā, lai tie neienākātu saskarē ar izstrādājuma iesildāmā daļām. Viens komponents nav pilnīgs gaismeklis. Izmantot tikai minētās gaismekļu veidus - skat. attēlu. Izmantotojiem komponentiem jābūt noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāievieš atbilstoši elektrotilkās spriegumam un ekspluatācijas apstākļiem.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS
Izstrādājums jālieto telpu iekšā.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva pieeja gaismam. Izstrādājums jāpārgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādīta apjomā. Izstrādājums jālieto gaismas avotā, kas atbilst parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesildīs līdz aukstai temperatūrai. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūrai. Neapklājiet izstrādājumu. Visi vadi un elementi, kas saskarbojas ar rāmi jānovieto tajā veidā, lai nelautu tiem ienākt saskarē ar apgaismojuma sistēmas iesildītām daļām. Spīdēšanas virziena regulēšana un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis: skatīties ilustrācijās. Nelietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, odens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu pareizību.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
P1: Nominālais spriegums.
P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
P3: LED lampa.
P4: Korpusis / rāmis.
P5: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P6: Ražojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P7: Klase III. Izstrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka radāsies spriegums kas ir augstāki nekā drošie.
P8: Lietot tikai telpu iekšā.
P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P10: Simbols nozīmē minimālo atālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaismā avota) no vietām un apgaismojamajiem objektiem.
P11: Klase II. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, ņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.
P12: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.

VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējietes par tīrību un apkārtni vidi. Ieteicam šķīrot iepakojumu atkritumos.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
Šis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.

EE

EESMĀRK / RAKENDUS
Dekoratīvrõngas – valgusti korpuse komponent. Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldesmärmikeks.

MONTEERIMINE
Tehniliselt muudatused ja reserveeritud. Enne kokkupanemise tööde asumist tutv ka kasutamisejuhendiga. Monteerimisotõsised peab sortida vastavalt kvalifikatsioonile omav isik. Igasugu tehinguid sooritada valjajuliatatud toitevoolu korralt. Monteerimise skeem: vaata illustringaiooni. Enne esimest kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigeperast mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Ühendusjuhtmed tuleb siis visil paigutada, et vältida nende kokku puutumist ules kuumenevat seadmote osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud valgustit. Kasutada tuleb üksnes vahetatavaid pesasid – vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavatele tehnilistele tingimustele kasutusohutuse osas. Kasutate elementide tüüp tuleb valida vastavalt toitevooru pingele ja kavandatud töötingimustele.

OTSTARBEKOHASED OMAJUSED
Seaded kasutada ruumide sees.

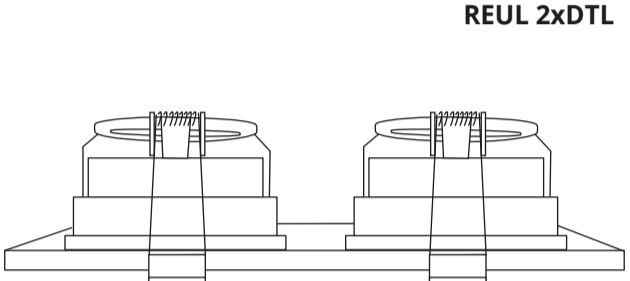
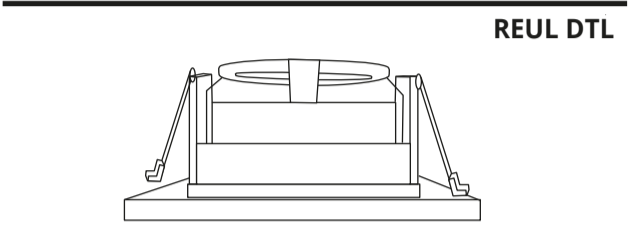
EKSPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOIVITUSED
Hooldus toosis sooritada valjajuliatatud toitevoologa. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tagada vaba õhu juurdepääsu. Seadet tuleb pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadmes tuleb kasutada valgusallikaid, vastavalt parameetritele märgistatud kasutamise instruksioonis. Valgusallikas kuumeneb ulesse kõrge temperatuurini. Seade võib kuumeneda kõrgetematele temperatuuridele. Ärge katke seadet. Kõiksugu kaablid ja elemendid, mis teevad koostööd valgusti terega peavad olema paigutatud selles kohas, et mitte lubada neil kokku puutuda uleskuumenetatud valgustusüsteemi elementidega. Valgustusüsteemi elementidega. Valgustusüsteemi regulaarises ja/või valgusallikat tuleb vahetada ainult peale seadme ära jahutamist. Valgusallika vahetamiseks sooritada peale toote maha ajutamist: vaata illustringaiooni. Seadet et tohi kasutada kohtades, kus valitsevad mitte soodsad ümbruskonna töötingimused, näiteks mustus, tolm, vesi, niiskusk, vibratsioon, jne. On soovitatud ülekontrollida kõikide ahelate ühendused ja sammuti valgustusüsteemi elemente.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED
P1: Nominaal pinge
P2: Valgusallika maksimaalne võimsusk
P3: LED lamp
P4: Sokkel / lambipesa
P5: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
P6: Toode ei ole sobitatud katmiseks termoisolatsiooniki kattega.
P7: III klass. Seade, kus kaitses elektrilõõgi eest on tagatud väga madala ohutu pingega tootlustamisel (SELV) valitides tekimast ohtlike lühiste riski.
P8: Kasutamiseks ainult ruumi sees
P9: Kaitses tahkete kehade eest, suurem kui 12 mm.
P10: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kaugeuse, mida peab tagama valgustikeha (selle valgusallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.
P11: II klass. Seade, kus kaitses elektrilõõgi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsesehendid nagu kahekordne või tugevatud isolatsioon.

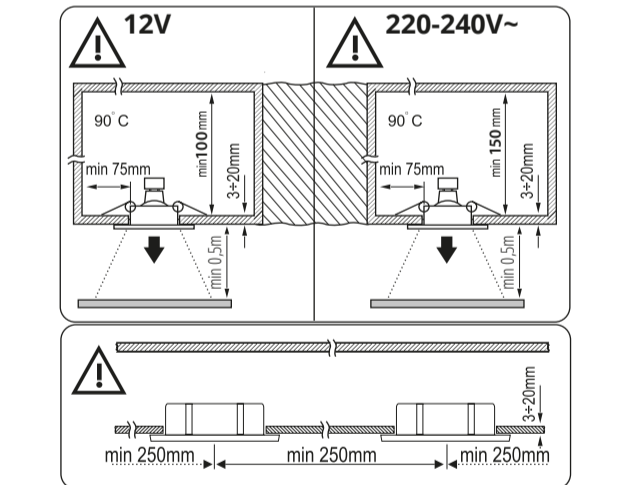
P12: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.

KESKONNAKAITSE
Hoollise puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

MÄRKUSED / NÄPUNAUDED
Kaesoleva kasiraamatus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilõõki, füüsilisi vigastusi ja muud kahjustusi nii materialeiseld ja immaterialeiseld. Kanlux mark all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebile www.kanlux.com Kanlux SA ei kannu mingisugust vastutust juhtumite eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendist. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis – kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.



| | | |
|----------|----------------------------|-------------------------|
| | | |
| 1/2 | 2/2 | 2/2 |
| | | |
| REUL ... | HLDR-GX5.3 Index: 72109 | BR-GZ10 Index: 72369 |



| | | | |
|---|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| <p>EN Note: Do not use / DE Achtung: Nicht verwenden / FR Attention: Ne pas utiliser / NL Opgelet: Niet toepassen / IT Nota: Non utilizzare / PL Uwaga: Nie stosować / CZ Pozor: Nepoužívat / SK Pozor: Nepoužívať / HU Figyelem: Nem alkalmazható / RO/MD Atentie: Nu utilizați / SI Pozor: Ne uporabljati / BG Внимание: Да не се използва / RU/BY Внимание: Не применять / UA Увага: Не застосувати / LT Pastaba: Nenaudoti / LV Uzmanību: Nelietot / EE Tähelepanu: mitte kasutada</p> | | | |

